

Driver Overall Honors. (SIMPSON) / Numbers & Advertising on Cars (+Historics).

fédération internationale de l'automobile

MARS 1981

N° 156



bulletin mensuel de la fédération internationale du sport automobile

8, PLACE DE LA CONCORDE - 75008 PARIS - TÉL. : 265.99.51 - 260.87.21 - TÉLEX 290442 FIAOTO

ANNUAIRE DU SPORT AUTOMOBILE 1981	Page 1
REGLEMENTS TECHNIQUES F1, F2, F3 (additifs)	Page 3
ANNEXE J 1982 (Additif Règlement Groupe C)	Page 4
LISTE ADDITIONNELLE D'HOMOLOGATION 1981	Pages 5 à 11
MODALITÉS D'HOMOLOGATION DES VOITURES DE PRODUCTION	Pages 12 et 13
REGLEMENT SUR LES NUMÉROS DE COMPÉTITION ET LA PUBLICITÉ	Page 15
INFORMATIONS SÉCURITÉ	Page 17
INFORMATIONS RALLYES	Page 19
MODIFICATIONS AU CALENDRIER 1981	Fin du bulletin
KARTING	Fin du bulletin

1981 FIA YEAR BOOK Pages 1 and 2

FORMULA 2 AND FORMULA 3 TECHNICAL REGULATIONS (Amendments) Page 3

1982 APPENDIX J (Amendment to Groupe C Regulations) Page 4

ADDITIONAL HOMOLOGATION LIST 1981 Pages 5 to 11

CONDITIONS FOR HOMOLOGATION OF PRODUCTION VEHICLES Pages 13 and 14

SAFETY INFORMATION Page 18

RULES ON COMPETITION NUMBERS AND ADVERTISING ON CARS Page 16

RALLY INFORMATION Page 19

1981 CALENDAR AMENDMENTS End of the bulletin

KARTING End of the bulletin

- L'Annuaire du Sport Automobile 1981 est désormais disponible au

Secrétariat de la FISA
8, place de la Concorde
75008 - PARIS (Tel. 265-99-51)

Son prix est de 135 F.F.

Il est possible de le recevoir par envoi postal contre l'envoi d'un chèque de 145 F.F. établi à l'ordre de la FIA.

Il comprend notamment :

- Le Code Sportif International et ses Annexes :
 - = H (surveillance de la route, signalisation et code de conduite sur circuit lors des épreuves internationales).
 - = J (classification, définitions et spécifications des voitures).
 - = M Règlement de Rallycross,
Règlement d'Autocross,
Règlement pour les Slaloms.
 - Critères de sécurité pour les parcours automobiles, modalités d'inspection et d'agrément des circuits.
 - La liste des voitures de série homologuées par la FIA.
 - Une liste des adresses des écoles de pilotage, firmes automobiles, Presse automobile, etc.
 - Le Calendrier Sportif International.
 - Les adresses de clubs organisateurs d'épreuves inscrites au Calendrier.
 - La liste des principaux circuits automobiles et leur description détaillée.
 - Les résultats des Championnats FIA.
 - Les règlements des Championnats FIA.
- The 1981 FIA Year Book is now available from the

FISA Secretariat
8, Place de la Concorde
75008 - PARIS (Tel. 265-99-51)

Its price is 135 F.F.

It can be sent through the post in return for a cheque of 145 F.F. made out to the FIA.

It includes in particular :

- The International Sporting Code and its Appendices :
 - = H (supervision of the road, signals and the driving code on circuits during international events).
 - = J (classification, definitions and car specifications).
 - = M Rallycross regulations,
Autocross regulations,
Slalom regulations.

ANNEXE J 1982
1982 APPENDIX J

REGLEMENT GROUPE C
GROUP C REGULATIONS

Article 3.3 e : Ajouter à la fin de cet article :

"La mesure des largeurs sera effectuée, la roue étant montée sur la voiture, celle-ci reposant sur ses roues, en état de marche, pilote à bord, le pneu étant gonflé à sa pression normale d'utilisation. Ces mesures ne seront effectuées que sur le boudin du pneu au-dessus du niveau du moyeu. En aucun cas la largeur intérieure mesurée à l'accrochage des talons ne pourra dépasser la largeur du pneu".

Article 3.3 c : Add at the end of this article :

"The width shall be measured with the tyre at normal running pressure, and the complete wheel mounted on the car resting on the ground in running order with the driver aboard. This measurement of the width will only be taken at the widest point of the tyre, above the hub-level. In no case can the interior width measured where the beads join the rim exceed the width of the tyre".

LISTE ADDITIONNELLE D'HOMOLOGATION 1981

ADDITIONAL HOMOLOGATION LIST 1981

Valide à partir du 1/12/80/Valid as from 1/12/80

(D) ALLEMAGNE FÉDÉRALE

BMW

670 M1 (3453 cc) Homologation Groupe 4

Valide à partir du 1/1/81/Valid as from 1/1/81

(D) ALLEMAGNE FÉDÉRALE

AUDI

671 Quattro (2145-3003 cc) Homologation Groupe 4
 1/IV Renforts - Tableau de bord - Freins -
 2/2V Lubrification par carter sec - Différentiel
 Portes, Capot moteur, ailes AV en
 aluminium - Capot AR en plastique.

5774 80 GLE 6/4E Errata : arbre à cames

BMW

670 M1 1/IV Freins - Intérieur - Réservoirs

1703 635 CSI 5/5V Freins

5711 323 I 8/7V B.V. 5 rapports (Groupe 2)

DAIMLER BENZ

673 500 SL (4973 cc) Homologation Groupe 4

OPEL

666 Ascona 400 26/23V Suspension - freins - Couple final
 27/4E Capot de coffre - Axe AR

5612 Ascona B 1900 SR 32/19V Roues - Couple final

5686 Manta B GTE 17/15V Roues - Carrosserie - Couple final

5729 V-Car 14/13V B.V. 5 rapports (Groupe 2)
 15/14V Moteur

5772 T-Car 9/8V Suspension - Freins - Rapports de
 pont (Groupe 2)

PORSCHE

3081 928 I/IE Modèle 80 : Freins - Roue - Suspension - Moteur

VW

5583 Golf 1100 7/4V Carrosserie - Intérieur - Arceau

5731 17 Golf Inj. 30/21V Embrayage - Carrosserie - Intérieur -
Allumage - Arceau
31/22V Freins (Groupe 2)
32/10E Erratum : renfort

5733 17 Golf Diesel 21/15V B.V. 5 rapports - Arceaux
22/7E Erratum : renfort

5734 53 Scirocco Inj. 27/17V Freins (Groupe 2)
28/18V Arceaux
29/11E Embrayage

5802 Jetta 16 Inj. 5/4V Freins (Groupe 2)
6/5V Embrayage - Allumage - Arceaux

5732 17 Golf-Carb. 22/8E Errata : renfort

(F) FRANCE

ALPINE-RENAULT

3079 A310 - 2700 VA 16/10V Rapports de B.V.

CITROEN

5689 CX 2400 GTI 6/3V Couple cônica - Voie - Carrosserie
7/4V Lubrification par carter sec (Groupe 2)

5765 CX Reflex/Athena 4/3V Lubrification par carter sec (Groupe 2)

5776 GX/YL (GSA X3) 2/IE Roue - Carburateur

5736 Visa Super 3/1E Rapports de B.V. - Arbre à cames

5819 Visa Super X (1219 cc) Homologation Groupe 1
1/1V Freins, Arceaux
2/2V Couple final (Groupe 2)

PEUGEOT

5816 505 Diesel Turbo (2304-3226cc) Homologation Groupe 1
I/IV Direction - Suspension - Freins -
Transmission - Siège (Groupe 2)

5796 505 GR/SR I/IV Direction - Suspension - Freins (Groupe 2)

5793 505 TI/STI 3/3V Direction - Suspension - Freins (Groupe 2)

RENAULT

5650 R5 Alpine 20/14V Répartiteur de freinage (Groupe 2)

669 R5 Turbo 11/10V Suspension - Frein - Arceau

5	(GB)	GRANDE-BRETAGNE	7/8V	3/3V	Pulsar 1300	5787
5	B.L.	Motocycles 3, 5 portes et coupés	12/8/21	3/3V	Pulsar 1400	5783
5780		Rover 2600	3/1E	10/18V	Errata : rapports de pont	5884
5781		Rover 2300	3/1E	1/1V	Errata : rapports de pont	5811
5779		Rover 3500	8/3E 9/6V	(11770 - 2478)	Errata : rapports de pont Piston	5814
5772		Homologation Groupe 1	10/7V 11/4E	(1397 cc)	Roue Carburateur	5812

1700	CHRYSLER	Sunbeam Lotus	7/4V	(1288 cc)	Lubrification par carter sec	5818
------	----------	---------------	------	-----------	------------------------------	------

PORSCHÉ

FORD

5692		Fiesta 1.3	7/6V		Direction	5703
5336		Capri 3 l	53/25V		Rapport de pont - Freins - Suspension	5708

TALBOT

1700		Sunbeam Lotus	8/5V 9/6V		Ailes Freins - Axe AR - Moyeu	5812
------	--	---------------	--------------	--	----------------------------------	------

(I) ITALIE

674	ALFA-ROMÉO	Alfetta GT-6-2,5	(2492 cc)		Homologation Groupe 4	5710
-----	------------	------------------	-----------	--	-----------------------	------

5570		Alfa Sud TI	13/11V		Collecteur d'Échappement	5828
5745		Alfa Sud Sprint 1.5	7/3E		Errata : orifices d'admission	5831
5746		Alfa Sud TI 1.5	8/5E		Errata : orifices d'admission	5831

AUTOBIANCHI

5606		A112 Abarth 70 HP	14/5E		Erratum : orifices de culasse	5737
------	--	-------------------	-------	--	-------------------------------	------

(F) FRANCE

FIAT

5715		127 Sport 70 HP	16/6E		Erratum : admission	5812
647		Abarth 131 Rally	25/23V		Suspension	5812

PEUGEOT

Valable au 1/1/81/Valid as from 1/1/81

5794		104 ZS	5/5V		Roue	5812
------	--	--------	------	--	------	------

(J) JAPON

FUJI HEAVY

5791		Subaru 1.3	1/1V		Échappements - Boîte de vitesse - Intérieur - Roues - Collecteur d'admission - Suspension - Protections - Freins - Carrosserie	5711
------	--	------------	------	--	--	------

RENAULT					
5822	Fuego GTL	(1397 cc)		Homologation Groupe 1	
5823	Fuego GTS	(1647 cc)		Homologation Groupe 1	
5824	Fuego TX	(1995 cc) I/IV		Homologation Groupe 1 Modèle GTX	
(GB) GRANDE-BRETAGNE					
B.L. CARS					
5825	Metro 1.3	(1275 cc) I/IV		Homologation Groupe 1 Sièges	
FORD					
5336	Capri 3 I	54/26V		Freins - Suspension (Groupe 2)	
5783	Fiesta 1.6	13/13V		Arceau - Direction	
(J) JAPON					
ISUZU					
5828	Gemini ZZ Sedan	(1817 cc)		Homologation Groupe 1	
NISSAN					
5811	Bluebird Turbo	2/2V		Moteur - Boîte de vitesses - Transmission - Suspension - Direction - Arceau - Freins	
TOYOTA					
5826	Corolla 1300 KE 70	(1290 cc) I/IV		Homologation Groupe 1 Carrosseries - Dimensions - Intérieur - Freins - Boîte de vitesses - Moteur - Roue	
5827	Corolla 1600 TE 71	(1588 cc) I/IV		Homologation Groupe 1 Carrosserie	
5702	Celica 2000 GT	12/9V		Carrosserie - Dimensions	
5703	Celica 2000 RA 40	4/1E		Carrosserie - Siège - Moteur - Boîte de vitesses	
663	Celica 2000 GT Rally	12/10V		Carrosserie - Dimensions - Freins - Direction - Axe AR	
(S) SUEDE					
VOLVO					
1710	240 Turbo	I/IV		Rapports de couple cônica - Suspension	

(USA) ÉTATS-UNIS

A. MOTOR

5761 Spirit 2/2V Freins - Volant moteur

(ZA) AFRIQUE DU SUD

FORD

1711 Cortina 3000 (2993 cc) Homologation Groupe 2
I/IV Version XR6

CONDITIONS FOR HOMOLOGATION OF PRODUCTION

1981 REGULATIONS FOR MANUFACTURE

Secretary of the FISA
B. Place de la Concorde
75008 PARIS
FRANCE

Mr. Ph. SCHMITZ
B. P. L. C. A.
4, rue de Belfort
75008 PARIS
FRANCE

Mr. John T. TIMANUS
Sports Car Club of America, Inc.
8750 South Emporia Street
Englewood, Colorado 80112
U. S. A.

Mr. F. MURAC
F. F. S. A.
138, rue de Longchamp
75018 PARIS
FRANCE

Mr. EASON-GIBSON
R. A. C. MOTOR SPORT COUNCIL
31, Belgrave Square
LONDON SW1X 8QH
GREAT BRITAIN

Mr. F. VANDECAVEYE
R. A. C. B.
53, rue d'Arlon
1040 BRUXELLES
BELGIUM

Mr. M. MAGNANELLI
C. S. A. I.
Via Pola, 9
20124 MILANO
ITALY

Monsieur F. MURAC
F. F. S. A.
138, rue de Longchamp
75018 PARIS
FRANCE

Monsieur EASON-GIBSON
R. A. C. MOTOR SPORT COUNCIL
31, Belgrave Square
LONDON SW1X 8QH
GRANDE-BRETAGNE

Monsieur F. VANDECAVEYE
R. A. C. B.
53, rue d'Arlon
1040 BRUXELLES
BELGIQUE

Monsieur M. MAGNANELLI
C. S. A. I.
Via Pola, 9
20124 MILANO
ITALIE

Monsieur C. SCHILD
A. C. S.
Administration Centrale
Wasserwerkstrasse 30
3000 BERNE 13
SUISSE

Monsieur E. MORR
Wagnerstrasse, 19
D 7012 FELLBACH
ALL EMAGNE FÉDÉRALE

21MU-STATS (A2U)

A MOTO

1878

(A2)

AFRIQUE DU SUD

(A2)

FORD

1711

Homologation Groupe 1

Siège

Freins - Suspension (Groupe 2)

Arrière - Direction

Moteur - Boîte de vitesses - Transmission - Suspension - Direction - Arrière - Freins

Homologation Groupe 1

Homologation Groupe 1

Châssis - Intérieur - Freins - Suspension - Moteur - Roue

Homologation Groupe 1

Carrosserie

Carrosserie - Dimensions

Carrosserie - Siège - Moteur - Boîte de vitesses

Carrosserie - Dimensions - Freins - Direction - Arrière

SUEDE

1719

Supports de couple conique - Suspension

MODALITÉS D'HOMOLOGATION DES VOITURES DE PRODUCTION

REGLEMENT 1981 POUR CONSTRUCTEURS

Remplacer les noms et adresses publiés à l'article 1-d (voir Bulletin N° 150) par :

Secrétariat de la FISA
8, Place de la Concorde
75008 PARIS
FRANCE

Monsieur Ph. SCHMITZ
B. P. I. C. A.
4, rue de Berri
75008 PARIS
FRANCE

Monsieur John TIMANUS
Sports Car Club of America, Inc.
6750 South Emporia Street
Englewood, Colorado 80112
U. S. A.

Monsieur F. MURAC
F. F. S. A.
136, rue de Longchamp
75016 PARIS
FRANCE

Monsieur EASON-GIBSON
R. A. C. MOTOR SPORT COUNCIL
31, Belgrave Square
LONDON SW1X 8 QH
GRANDE-BRETAGNE

Monsieur F. VANDECAVEYE
R. A. C. B.
53, rue d'Arlon
1040 BRUXELLES
BELGIQUE

Monsieur M. MAGNANELLI
C. S. A. I.
Via Pola, 9
20124 MILANO
ITALIE

Monsieur C. SCHILD
A. C. S.
Administration Centrale
Wasserwerksgasse 30
3000 BERNE 13
SUISSE

Monsieur E. MORR
Wagnerstrasse, 19
D 7012 FELLBACH
ALLEMAGNE FÉDÉRALE

Monsieur PERALTA
Federacion Espanola de Automovilismo
Santissima Trinidad 30
MADRID
ESPAGNE

Monsieur R. SIERRA
Automovil Club Argentino
Avenida del Libertador 1850
BUENOS AIRES
ARGENTINE

CONDITIONS FOR HOMOLOGATION OF PRODUCTION VEHICLES 1981 REGULATIONS FOR MANUFACTURERS

Replace the names and addresses published in Art. 1-d (see Bulletin N° 150) by :

Secretariat of the FISA
8, Place de la Concorde
75008 PARIS
FRANCE

Mr. Ph. SCHMITZ
B. P. I. C. A.
4, rue de Berri
75008 PARIS
FRANCE

Mr. John T. TIMANUS
Sports Car Club of America, Inc.
6750 South Emporia Street
Englewood, Colorado 80112
U. S. A.

Mr. F. MURAC
F. F. S. A.
136, rue de Longchamp
75016 PARIS
FRANCE

Mr. EASON-GIBSON
R. A. C. MOTOR SPORT COUNCIL
31, Belgrave Square
LONDON SW1X 8QH
GREAT BRITAIN

Mr. F. VANDECAVEYE
R. A. C. B.
53, rue d'Arlon
1040 BRUXELLES
BELGIUM

Mr. M. MAGNANELLI
C. S. A. I.
Via Pola, 9
20124 MILANO
ITALY

Mr. C. SCHILD
A. C. S.
Administration Centrale
Wasserwerksgasse 30
3000 BERNE 13
SWITZERLAND

Mr. E. MORR
Wagnerstrasse, 19
D 7012 FELLBACH
WEST GERMANY

Mr. PERALTA
Federacion Espanola de Automovilismo
Santisima Trinidad 30
MADRID
SPAIN

Mr. R. SIERRA
Automovil Club Argentino
Avenida del Libertador 1850
BUENOS AIRES
ARGENTINA

Monsieur F. MLIRAC
F. F. S. A.
135, rue de Longchamp
75016 PARIS
FRANCE

Monsieur EASON-GIBSON
R. A. C. MOTOR SPORT COUNCIL
31, Belgrave Square
LONDON SW1X 8QH
GRANDE-BRETAGNE

Monsieur F. VANDECAVEYE
R. A. C. B.
53, rue d'Arlon
1040 BRUXELLES
BELGIOUE

Monsieur M. MAGNANELLI
C. S. A. I.
Via Pola, 8
20124 MILANO
ITALIE

Monsieur C. SCHILD
A. C. S.
Administration Centrale
Wasserwerksgasse 30
3000 BERNE 13
SUISSE

Monsieur E. MORR
Wagnerstrasse, 19
D 7012 FELLBACH
ALLEMAGNE FEDERALE

Monsieur PERALTA
Federacion Espanola de Automovilismo
Santisima Trinidad 30
MADRID
ESPAÑE

Monsieur R. SIERRA
Automovil Club Argentino
Avenida del Libertador 1850
BUENOS AIRES
ARGENTINE

Secretary of the FISA
8, Place de la Concorde
75008 PARIS
FRANCE

Mr. P. SCHMITZ
B. P. I. C. A.
4, rue de Berni
75008 PARIS
FRANCE

Mr. John T. TIMANUS
Sports Car Club of America, Inc.
8750 South Emporia Street
Englewood, Colorado 80112
U. S. A.

Mr. F. MURAC
F. F. S. A.
135, rue de Longchamp
75016 PARIS
FRANCE

Mr. EASON-GIBSON
R. A. C. MOTOR SPORT COUNCIL
31, Belgrave Square
LONDON SW1X 8QH
GREAT BRITAIN

Mr. F. VANDECAVEYE
R. A. C. B.
53, rue d'Arlon
1040 BRUXELLES
BELGIUM

Mr. M. MAGNANELLI
C. S. A. I.
Via Pola, 8
20124 MILANO
ITALY

REGLEMENT SUR LES NUMÉROS DE COMPÉTITION ET LA PUBLICITÉ SUR LES VOITURES
APPLICABLE A PARTIR DU 1er/1/81

1. Les chiffres formant le numéro de compétition seront de couleur noire sur un fond blanc rectangulaire. Pour les voitures de couleur claire, une bordure noire de 5 cm de large devra entourer le fond rectangulaire blanc.

2. Le dessin des chiffres sera de type classique tel que reproduit ci-dessous.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

3. Pour les monoplaces a. la hauteur minimum des chiffres sera de 23 cm et la largeur du trait de chaque chiffre de 4 cm.

b. le fond blanc aura au moins 45 cm de large et 33 de haut.

4. Sur chaque voiture, les numéros de compétition doivent être apposés aux endroits suivants :

a) Sur les portières avant ou à hauteur de l'habitacle du pilote de chaque côté de la voiture.

b) Sur le nez (capot avant) de la voiture, lisibles de l'avant.

• Pour toutes les autres voitures, a. la hauteur des chiffres sera de 28 cm et la largeur du trait de chaque chiffre de 5 cm.

b. le fond blanc aura 50 cm de large et 38 cm de haut.

5. Sur les deux ailes avant devra figurer la reproduction du drapeau national du ou des pilotes qui conduisent la voiture, ainsi que leurs noms. La hauteur minimum de la reproduction du drapeau et des lettres constituant les noms sera de 4 cm.

• A aucun endroit, la distance entre le bord du trait des chiffres et le bord du fond ne sera inférieure à 5 cm.

6. Au-dessus ou au-dessous du fond blanc, une surface ayant la largeur du fond rectangulaire et une hauteur de 12 cm sera laissée à la disposition des organisateurs, en vue d'y apposer le cas échéant une publicité. Sur les voitures où cette surface n'est pas disponible (ex. certaines monoplaces), le concurrent est tenu de garder libre de toute publicité une surface complémentaire ayant les mêmes dimensions que la surface manquante et adjacente au fond blanc.

• Sous réserve de restrictions imposées par les ASN, le restant de la carrosserie pourra porter de la publicité.

7. Ni les numéros de compétition ni les publicités ne doivent dépasser la surface de la carrosserie.

8. Les glaces et vitres des voitures doivent rester vierges de toute inscription, à l'exception d'une bande ayant une hauteur maximum de 10 cm sur la partie supérieure du pare-brise et, à condition que la visibilité vers l'arrière reste intacte, d'une bande ayant une hauteur maximum de 8 cm sur la lucarne arrière.

N.B. . Les points 5, 6 et 8 ne s'appliquent pas aux Voitures Anciennes.

La publicité sur les Voitures Anciennes sera limitée au maximum à un emplacement de 50 cm x 14 cm sur le haut et un autre sur le bas de chaque numéro de compétition (les voitures ayant un maximum de 4 numéros chacune). En plus, les noms du concurrent et du pilote peuvent figurer une fois sur chaque côté de la voiture, en lettres de 10 cm de haut maximum.

RULES ON COMPETITION NUMBERS AND ADVERTISING ON CARS

APPLICABLE FROM THE 1/1/1981

1. The figures of the competition numbers shall be black on a white background. For the clear-coloured cars, a black stroke of 5 cm wide will be all around the white rectangular background.
2. The figures shall be of the classic type as shown below.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
3. On single-seaters
 - a. the minimum height of the figures shall be 23 cm with a stroke of 4 cm wide.
 - b. the white background shall be at least 45 cm wide and 33 cm high.
4. Numbers shall be displayed :
 - a) On the front doors or alongside the cockpit on both sides of the car
 - b) On the nose of the car, legible from the front.
 - On all other cars
 - a. the minimum height of the figures shall be 28 cm with a stroke of 5 cm wide.
 - b. the white background shall be at least 50 cm wide and 38 cm high.
5. On both front wings shall be displayed an illustration of the national flag(s) of the driver(s) as well as the name(s) of the latter. Minimum height of both flag(s) and name(s) shall be 4 cm.
 - The background shall at all places extend at least 5 cm beyond the outline of the figures.
6. Above or below the white background, a surface having the same width as the rectangular background and a height of 12 cm shall be left at the disposal of the organisers, who may use it for advertising purposes. On cars on which such an area is not available, the competitor shall keep free of any advertising an equivalent surface in the immediate vicinity of the white background.
 - Except when the ASN decides to the contrary, advertising on the remaining parts of the bodywork is free.
7. Neither Competition Number nor the advertising must protrude beyond the bodywork.
8. Windscreen and windows shall bear no advertising, with the exception of a maximum 10 cm wide strip on the upper part of the windscreen, and, providing this does not interfere with the visibility of the driver, and 8 cm wide strip on the rear window.

N.B.v. Points 5, 6 and 8 do not apply in events for Historical Cars.

Advertising on Historical Cars will be confined to a maximum of one space of 50 cm x 14 cm along the top and one along the bottom of each competition number (there being a maximum of 4 numbers per car).

In addition, the entrant's and driver's names may appear once on each side of the car in letters of maximum 10 cm high.

SAFETY INFORMATION
HOMOLOGATION OF FIRE RESISTANT CLOTHING

INFORMATIONS SÉCURITÉ

HOMOLOGATION DES VÊTEMENTS RESISTANT AU FEU

Les résultats suivants ont été enregistrés au mois de Novembre 1980, sur des vêtements soumis par SPARCO s.n.c. Strada Antica di Collegno 196, 10146 TORINO, ITALIE, pour tests à la Norme FIA 1975 (voir Bulletins N° 92 et 153) effectués par la CSAI, Milan.

NUMÉRO D'HOMOLOGATION CSAI/FIA 22 abc

Marque : Simpson Safety Equipment Inc., 22630 South Normandy - Torrance, California 90502 (U.S.A.)

Combinaison à triple couche ("Phase II") : Sans sous-vêtement.

Couche Extérieure (a) : Tissu Nomex
Poids : 180 gr/m²

Couche Intermédiaire (b) : Tissu Nomex feutré
Poids : 160 gr/m²

Couche Intérieure (c) : Tissu Nomex
Poids 180 gr/m²

Temps de résistance du sujet dans le test à sec : 25,1 secondes.

Temps de résistance du sujet dans le test sur tissu mouillé : 21,7 secondes.

Résistance mécanique : satisfaisante.

NUMÉRO D'HOMOLOGATION CSAI/FIA 24 abcd

Marque : Simpson Equipment Inc.

Combinaison à quadruple couche ("Phase IV") : Sans sous-vêtement.

Couche Extérieure (a) : Tissu Nomex tricoté
Poids : 260 gr/m²

Couche Intermédiaire (b) : Feutre Kynol Novoloid
Poids : 185 gr/m²

Couche Intermédiaire (c) : Feutre Kynol Novoloid
Poids : 185 gr/m²

Couche Intérieure (d) : Tissu Nomex tricoté
Poids : 260 gr/m²

Temps de résistance du sujet dans le test à sec : 48 secondes.

Temps de résistance du sujet dans le test sur tissu mouillé : 61,2 secondes.

Résistance mécanique : satisfaisante.

SAFETY INFORMATION

HOMOLOGATION OF FIRE RESISTANT CLOTHING

The following results have been recorded in November 1980 for clothing submitted by SPARCO s.n.c. Strada Antica di Collegno 196, 10146 TORINO, ITALY, for testing by the C.S.A.I., Milan, to the FIA 1975 Standard (see Bulletins N° 92 and 153).

HOMOLOGATION NUMBER CSAI/FIA 22 abc

Make : Simpson Safety Equipment Inc.,
22630 South Normandy,
Torrance, California 90502 (U.S.A.)

Triple Layer overall ("Phase II") : Without underclothing

External Layer (a)	:	Nomex Fabric Weight : 180 gr/sq. m
Middle Layer (b)	:	Felted nomex fabric Weight : 160 gr/sq. m
Internal Layer (c)	:	Nomex fabric Weight : 180 gr/sq. m

Subject's resistance time in the dry test : 25,1 seconds.

Subject's resistance time in the wet test : 21,7 seconds.

Mechanical resistance : satisfactory.

HOMOLOGATION NUMBER CSAI/FIA 24 abcd

Make : Simpson Safety Equipment Inc.

Quadruple Layer overall ("Phase IV") : Without underclothing.

External Layer (a)	:	Nomex Knitted Weight : 260 gr/sq. m
Middle Layer (b)	:	Kynol Novoloid felt Weight : 185 gr/sq. m
Middle Layer (c)	:	Kynol Novoloid felt Weight : 185 gr/sq. m
Internal Layer (d)	:	Nomex Knitted Weight : 260 gr/sq. m

Subject's resistance time in the dry test : 48 seconds

Subject's resistance time in the wet test : 61,2 seconds

Mechanical resistance : Satisfactory

INFORMATIONS RALLYES RALLY INFORMATION

CHAMPIONNAT DU MONDE ET CHAMPIONNAT D'EUROPE 1982

A partir du 1er janvier 1982, le Championnat du Monde des Rallyes et le Championnat d'Europe des Rallyes seront réservés aux voitures répondant aux normes de la Nouvelle Annexe J (Groupes A, B et N). Les voitures des Groupes 2 et 4 de l'Annexe J actuellement en vigueur seront admises dans ces Championnats (ainsi que dans tous les autres Rallyes internationaux), jusqu'au 31 décembre 1982.

1982 WORLD CHAMPIONSHIP - 1982 EUROPEAN CHAMPIONSHIP

From 1st January 1982, the World and European Rally Championship will be reserved for cars complying with the new Appendix J (Groups A, B and N).

Up to 31st December 1982, cars from Groups 2 and 4 of the present Appendix J will be allowed to participate in all international Rallies.

Liste des Pilotes de Rallye de 1ère priorité 1981 (Liste A)

1981 1st seeded Rally Drivers List (A List)

Après le Rallye de Monte Carlo et le Rallye de Suède, il faut inclure à cette liste :
After Monte Carlo Rally and Swedish Rally, add to this list :

Pentti AIRIKKALA (SF)
Jean RAGNOTTI (F)

Liste des Pilotes de Rallye de 2ème priorité (Liste B)

2nd seeded Rally Drivers List (B List)

Il faut rajouter à cette liste :
Add to this List :

Roger CLARKE (GB)
Terry KABY (GB)
Hector Omar RISSO (PY)
Jose Manuel ABREU (PY)
Luis SILGUERO (PY)
Jean VERHOESTRAETE (ZAI)
Claudy GOENS (ZAI)
Oscar DA ROCHA (ZAI)

C I R C U I T S

Date	Pays	Cat.	Nom de l'épreuve	Observations
20 Avril	A	I +	Oesterreichring	Adjonction : ALF, F/F
30/31 Mai	USA	I	Golden State Raceway - Somona	Change of Status
27 Juin	USA	I +	Mid Ohio - SCCA Can Am Challenge	Date exacte : 27/28 juin
16 Août	A	I +	Grand Prix d'Autriche - Oesterreichring	Adjonction : ALF, R5, F3, F/SV, F/F
30 Août	D	I	Hildener ADAC Rundstreckrennen Nurburgring	Annulé/Cancelled
6 Septembre	A	I	Preis von Zeltweg	Adjonction F/F
4 Octobre	I	I +	Mugello (Championnat d'Europe F3) (F3 European Championship)	Remplace l'épreuve de Kassel Calden Replace Kassel Calden Event
22 Novembre	USA	I +	Ontario - Nascar	Annulé/Cancelled

R A L L Y E S

Date	Pays	Nom de l'épreuve	Observations
10 Janvier	S	Karlskrona - Pokalen	Nouvelle date/New date : 21 Février
24 Janvier	S	ComFort - Trofen	Annulé/Cancelled
31 Janvier	S	Skinnarrundan	Nouvelle date/New date : 14 Mars
21 Février	S	Nobelsvängen	Annulé/Cancelled
26/27 Février	KWT	Dubai Rally	Nouvelle inscription/New entry
2/3 Avril	KWT	Kuwait Rally	Nouvelle inscription/New entry
25/26 Avril	B	Eurally	Annulé/Cancelled
29 Avril	GB	Rallysprint Welsh Counties	Nouvelle date/New date : 7 Mai
24/26 Septembre	ZA	Roof of Africa	Nouvelle date/New date : 17/19 Septembre
10/11 Octobre	A	Oasc Rally	Nouvelle date/New date : 17/18 Octobre
17 Octobre	GB	Donington Racing Club Rallysprint	Nouvelle date/New date : 24 Octobre



C O U R S E S D E C O T E . O F F R O A D

Date	Pays	Nom de l'épreuve	Observations
12 Avril	I	Rallycross Monza (Championnat d'Europe de Rallycross) (European Rallycross Championship)	Annulé/Cancelled
25/26 Avril	D	Course de Côte Kraehberg TS1, T2, GTS3, GT4, SP5, ZS6, F2, F3, F/V, F/SV, F/F	Nouvelle inscription/New entry MSTC Erbach e.v. im DMV in den Bergen 8 6120 ERBACH Tel. 60 62/33 31 ou 47 06
25/26 Avril	P	Pop Cross Abrantes	Annulé/Cancelled
13/14 Juin	F	Course de Côte d'Abreschviller	Annulé/Cancelled
9/10 Mai	H	Course de Côte Mecsek	Nouvelle date/New date : 25/26 Avril
30 Mai	E	Course de Côte Vivero	Nouvelle inscription/New entry Real Automovil Club Vasco Navarro (Delegacion Vizcaya) Bandera de Vizcaya, 2 BILBAO-8 - Tel. 94/4316113
31 Mai	GB	Rallycross Northampton Stadium	Nouvelle inscription/New entry Enterprise Auto Club - Mr. G. Webb 8 Heathleigh Drive - Langdon Hills Essex - Tel. Basildon 412801
13 Septembre	D	Autocross Gilching	Nouvelle date/New date : 5 juillet
19 Septembre	GB	Lydden (Championnat d'Europe Rallycross) (Rallycross European Championship)	Nouvelle date/New date : 26 septembre

ÉPREUVES POUR VOITURES HISTORIQUES

EVENTS FOR HISTORICAL CARS

Date	Nom de l'épreuve	Observations
10 Mai	Avus	Annulée/Cancelled
24 Mai	Mugello	Nouvelle inscription/New entry
31 Mai	AVD Rennen Fuer Historische Renn-und Sportwagen	Date exacte : 14/16 Août

K A R T I N G

Date	Pays	Nom de l'épreuve	Observations
25/26 Avril	D	Neumuenster	Annulé/Cancelled
2/3 Mai	SF	Lahti Race - Classes A, C, E	Nouvelle inscription/New entry Lahden FK-Kerho Pertti Koistinen - Leivonpolku 4 15440 VILLAHDE Tel. 918-621551
4/9 Juillet	SF	Salpausselka-Cup-Lahti Classes FN, A, C	Nouvelle inscription/New entry Lahden FK-Kerho Pertti Koistinen - Leivonpolku 4 15440 VILLAHDE Tel. 918-621551
11/12 Juillet	SF	Salpausselka-Cup-Lappeenranta Classes FN, A, C	Nouvelle inscription/New entry Lappeenranta UA - FK-jaos Ahti Rinta-Jaskari - Räätiinmäki 53400 LAPPEENRANTA Tel. 953-81872
22/23 août	D	Niederkruchten Classes A, C, J, N	Nouvelle inscription/New entry KC Burg - Brueggen Kleingladbacher Str. 30 5140 ERKELENZ 21 Tel. 24 33/21081 - 24 61/7026
29/30 août	S	Championnat d'Europe 250	Nouvelle inscription/New entry
9 septembre	SF	Lahti Autumn Race Classes A, C	Nouvelle inscription/New entry Lahden FK-Kerho - Pertti Koistinen Leivonpolku 4 - 15440 VILLAHDE Tel. 918-621551

**LISTE DES MOTEURS DE KARTING AYANT ÉTÉ HOMOLOGUÉS
ENTRE LE 1/1/80 ET LE 1/2/81**

LIST OF KART ENGINES HOMOLOGATED BETWEEN 1/1/80 AND 1/2/80

1) Moteurs 100 cc - Intercontinental A/100 cc Engines - Intercontinental A

(GB) GRANDE-BRETAGNE

80/01	TAL-KO	TKM L90 TT	01/01/80
80/02	TAL-KO	TKM FF99 TT	01/01/80
80/03	TAL-KO	TKM FF99 3 Ports	01/01/80
80/04	ZIP	Zip 48	01/02/80

(I) ITALIE

80/05	AUDAX	A2	01/02/80
80/06	IAME	BM Atlas 15	01/03/80
80/07	IAME	Parilla TT25	01/05/80
80/08	IAME	Parilla TT27	01/05/80
81/02	IAME	Atlas 28	01/01/81

(DK) DANEMARK

80/09	DINO	Dino 100	01/09/80
-------	------	----------	----------

(I) ITALIE

80/10	IAME	Parilla 5T 28	01/09/80
-------	------	---------------	----------

(CH) SUISSE

80/11	REFO	A3	01/09/80
-------	------	----	----------

(J) JAPON

80/12	Yamaha	KT 100 AX	01/09/80
80/13	Yamaha	KT 100 A II	01/10/80
81/04	Carrell	80 S	01/01/81

LISTE DES MOTEURS DE KARTING AYANT ETE HOMOLOGUES

ENTRE LE 1/1/80 ET LE 1/1/81

2) Moteurs 135 cc - Intercontinental B/135cc Engines - Intercontinental B

(I) ITALIE

81/01 IAME Kovet K 29 01/01/81
 81/03 IAME Atlas 29 01/01/81

Code	Country	Model	Date
80/01	ITALIE	TAL-KO	01/01/80
80/02	ITALIE	TAL-KO	01/01/80
80/03	ITALIE	TAL-KO	01/01/80
80/04	ITALIE	ZIP	01/02/80
80/05	ITALIE	AZ	01/02/80
80/06	ITALIE	BM Atlas 15	01/02/80
80/07	ITALIE	Parilla TT25	01/02/80
80/08	ITALIE	Parilla TT27	01/02/80
81/02	ITALIE	Atlas 28	01/01/81
80/09	DANEMARK	DINO	01/09/80
80/10	ITALIE	Parilla ST 28	01/09/80
80/11	SUISSE	REFO	01/09/80
80/12	JAPON	Yamaha KT 100 AX	01/09/80
80/13	JAPON	Yamaha KT 100 A II	01/10/80
81/04	JAPON	Yamaha 80 S	01/01/81

LISTE DES PNEUS KARTING HOMOLOGUÉS
LIST OF HOMOLOGATED KARTING TYRES

(à partir du 1/1/81/as from 1/1/81)

(I) ITALIE

81/01 Pirelli PK
81/03 Sirio 4 stars

(D) ALLEMAGNE

81/02 Continental KH30
81/04 Continental KH20
81/05 Goodyear CIK Blue Streak Racer

(J) JAPON

81/06 Bridgestone Wet-8
81/07 Bridgestone Wet-B
81/08 Bridgestone Dry-1
81/09 Bridgestone Dry-1
81/10 Bridgestone Dry-1
81/11 Bridgestone Dry-1
81/12 Dunlop KT1-W
81/13 Dunlop KT1-W
81/14 Dunlop Racing-Slick
81/15 Dunlop Racing-Slick
81/16 Dunlop Racing-Slick
81/17 Dunlop Racing-Slick